

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 1. februar 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 216/16

(Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup sul.nr.

RIG-PAA-KS-0641-2015)

Unnerluussisussaataasut

(j.nr. 5504-98682-00001-14)

illuatungeralugu

Unnerluussaq

Inuusq 1973

(advokat Steen Djurtoft, Slagelse,

j.nr. 202626)

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

**Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup eqqartuussutaa**

Siullermeeriffiusumi eqqartuussuteqartuuvoq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik ulloq 25. maj 2016. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U imaani avatangiisit iller-sorneqarnissaat pillugu inatsisartut peqqussutaanni nr. 4-mi 3. november 1994-imeersumi § 19-imik (angallammik igitsineq), naleqq. § 41, imm. 1, unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq. Unnerluutigineqartoq tamatumunnga eqqartuunneqarpoq kr. 50.000-inik akiligas-sinneqarluni.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq uppernarsaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut eqqartuussisuuneqarfimmi suliarineqarpoq.

**Piumasaqaatit**

*U* piumasaqaateqarpoq pinngitsuutitsisoqassasoq, taamaattoqarsinnaanngippat sakkukillisaasoqassasoq. Pinngitsuutitaanissamik piumasaqaamminut tunngavilersuutitut unnerluutigineqartup atuutsinniarpa igitsineq pineqanngitsoq.

*Unnerluussisussaataasut* piumasaqaatigaat Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq. Iliuseqarnermi qanoq siunertaqarsimatigineq pillugu apeqqummut tunngatillugu unnerluussisussaataasut atuutsinniarpaat unnerluutigineqartoq minnerpaamik mianersuaalliorluni iliuseqarsimasoq.

### **Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatinnagit.

### **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq**

Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq ulloq 16. september 2016.

### **Nassuiaatit**

Eqqartuussisuuneqarfimmi nassuiaateqarput unnerluutigineqartoq U aamma ilisimannittoq I2.

*U* ilassutitut nassuiaavoq, angallatip umiarsualivimmiitinnissaanut akuersissut 2006-imi umiarsualivimmiit pisimalluni. Naluaa tamatuma kingorna kiap nalillit tamaasa angallammiit peersimanerai. Tamanna 2012-imiunnguatsiartoq pivoq. Aningaasat akileraartitsisartut aalajangiinerat malillugu nammineq pisassaralui kommunimiit nassiunneqanngillat. Angallataatillit sisamaagunartut aamma peqquneqarput angallatitik umiarsualivimmiit piissagaat. Angallatit marluk allat kangerliumanermiippat, taakkulu ima inissinneqarsimapput igitsineq pineqarluni. Aperinikuuvoq taakku pillugit suliassiisoqarsimanersoq, politiillu taamaattoqannginneraallutik akippat. Angallatip kangerliumanermut inissinnissaa 2013-imi oktoberimi aallarnerpaa. Angallatip aserunnginnissaa qularnaarniarlugu pisinnaasani tamaat iliuseqarpoq. Angajoqqaavisa angallat 2012-imi nakkutigisinnaajunnaarpaat, anaanaami perululerpoq Rigshospitalimullu unilluni. Piniartut arlallit, angallammik nakkutiginnittut, ilisarimavai, kisianni nakkutiginnittoqanngikkaangat pisoq ajornartorsiutaasarpoq. Angallatip peernissaanut periarfissaqarnikuunngilaq, angallat kivisimammat aningaasassaqartinnginnaamiuk. Suli aningaasassaqartinngilaa. Maanna akileraarutit nassuiaatigisani tigunikuai. Erngup ilaa pumperlugu piiarnikuuaa aamma imeq tamaat pumperlugu peerneqarsinnaavoq. Tamatuma saniatigut angallatip timitaa suli ajunngimmat angallat angallatigeqqilerneqarsinnaavoq,

taamaaliornissanilu suli pilersaarutigaa. Isertitaqarsinnaassutsiminut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, Danmarkimut nuunnermi kingunerisaanik Kalaallit Nunaanni aalisarnissaminut akuersissummik peqarani.

Kalaallit Nunaanni politiit ulloq 23. oktober 2014-imi assilisaat pillugit unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, pituttuinnerminut atatillugu allunaasat atorsimallugit. Kalunnerit marluk, asseq 8-mi takuneqarsinnaasut angallammillu uninngatitsisussat, immap qaavata ataatigut kipineqarsimapput. Tamanna pissutigalugu angallat nikissinnaasimavoq ikkarlillunilu. Ilimagaa kalunnerit aalisartut bundgarnersorlutik atorsinnaagamikkipit kipisimagaat.

Unnerluutigineqartoq inuttut atukkani pillugit ilassutitut nassuiaavoq, 2016-imi aasakkut Kalaallit Nunaannut utersimalluni. Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiutigalugu aalisarnissaminut 2016-imi aggustusimi qinnuteqarpoq, tamatumunngalu atatillugu Kalaallit Nunaanniissimanissap sivisussusissaanik piumasaqaatinut immikkut akersissuteqarnissamik qinnuteqarpoq. Nulia suli Danmarkimi najugaqarpoq, suli ilinniartuugami.

**I2** nassuiaavoq, Namminiilivinnermut, Pinngortitanut, Avatangiisinut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfimmi afdelingschefitut atorfeqarluni. Uppernarsarsinnaavaa naalakkersuisoqarfiup angallat, qimaannarneqarnikoq, iginneqarsimasutut isigigaa. Naalakkersuisoqarfiup akiligassiinissamik piumasaqaateqarnermut sulisaasia ilisimasaqarfiginngilaa. Suli at assingusut allat ingerlanneqartut ilisimasaqarfiginngilai.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Unnerluussisussaataasut akuerinngilaat unnerluutigineqartoq nassuiaammatt oqarluni qanoq angallat kalunnerit atorlugit qularnaarsimallugu, angallallu ikkarlissimasoq inuit kikkuugaluarnersut kalunnerit kingusinnerusukkipit kipisimammattigit, angallatip ikkarlinneranik kivineranillu kinguneqartumik. Ilisimasalik angallatip kivineranut pissutaasoq pillugu oqaaseqartinneqarnikuunngimmat eqqartuussisuuneqarfiup nassuiaat taanna tunngaviutittari-aqarpaa. Unnerluutigineqartup angallat qanoq qulannaarsimallugu kangerliumanermullu naqqa marulluinnaasumut inissimallugu nassuiaateqarnerata kingunerisaanik tunngavissaqanngilaq tunuartissallugu unnerluutigineqartup angallat kingusinnerusukkipit aalisatigalugu atoqqinniarlugu aserunnginnissaa siunertarisimallugu pillugu nassuiaataa.

Tamanna tunngavigalugu eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq igitsineq pineqanngitsaq, naleqq. peqqussummi § 4, imm. 1, naleqq. imm. 3, tassami igitsinissamiit allaanerumik siunertaqartumik inissiisoqarsimavoq.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Unnerluutigineqartoq U pinngitsuutinneqarpoq.

Unnerluutigineqartumut illersuisussanngortitap akissarsiassai immikkut aalajangersarneqas-sapput. Akissarsiassat naalagaaffiup karsianit naggataatigut akilerneqassapput.

----

Den 1. februar 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 216/16

(Retten i Grønlands sagl.nr.

RIG-PAA-KS-0641-2015)

Anklagemyndigheden

(j.nr. 5504-98682-00001-14)

mod

Tiltalte

Født 1973

(advokat Steen Djurtoft, Slagelse,

j.nr. 202626)

afsagt sålydende

### **D O M:**

#### **Retten i Grønlands dom**

Dom i første instans blev afsagt af Retten i Grønland den 25. maj 2016. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af landstingsforordning nr. 4 af 3. november 1994 om beskyttelse af havmiljøet § 19 (dumpning af fartøj), jf. § 41, stk. 1. Tiltalte blev herfor idømt bøde på 50.000 kr.

#### **Anke**

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

#### **Påstande**

*T* har påstået frifindelse, subsidiært formildelse. Som begrundelse for påstanden om frifindelse har tiltalte gjort gældende, at der ikke er tale om dumpning.

**Anklagemyndigheden** har påstået stadfæstelse af Retten i Grønlands dom. Vedrørende spørgsmålet om tilregnelser har anklagemyndigheden gjort gældende, at tiltalte som minimum har handlet uagtsomt.

## **Domsmand**

Sagen har været behandlet uden domsmænd.

## **Sagsbehandlingstid**

Sagen blev modtaget i landsretten den 16. september 2016.

## **Forklaringer**

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte *T* og vidnet *V2*.

*T* har supplerende forklaret, at han i 2006 fik tilladelse fra havnen til at lade skibet ligge i havnen. Han ved ikke, hvem der herefter fjernede alle værdier fra skibet. Det var formentlig i 2012. Kommunen sendte ikke de penge, skattevæsenet havde fastslået, at han havde krav på. Der var måske fire andre skibsejere, der ligeledes fik påbud om at fjerne deres skibe fra havnen. I vigen lå yderligere to skibe, som var blevet anbragt på en sådan måde, at der er tale om dumpning. Han har spurgt, om der er rejst sager på dem, hvilket politiet har svaret benægtende på. Han påbegyndte anbringelsen af skibet i vigen i oktober 2013. Han gjorde, hvad der var muligt for at sikre skibet med henblik på at bevare det. Hans forældre kunne fra 2012 ikke længere føre tilsyn med skibet, fordi hans mor blev alvorligt syg og blev indlagt på Rigshospitalet. Han kendte en del fangere, som førte tilsyn med skibet, men problemet var det, der skete, når der ikke var tilsyn. Han havde ikke mulighed for at fjerne skibet, da det var sunket, idet han ikke havde økonomiske midler. Det har han fortsat ikke. Han har nu fået tilbagebetalt den skat, han har forklaret om. Han har pumpet noget vand ud, og det vil være muligt at pumpe al vandet ud. I øvrigt er skroget fortsat egnet til, at skibet kan gøres sejlbart, og det er fortsat hans plan at gøre det. Hvad angår sin indtjeningssevne har tiltalte forklaret, at han som følge af flytningen til Danmark ikke har tilladelse til at drive fiskeri i Grønland.

Til de fotos, politiet i Grønland har optaget den 23. oktober 2014, har tiltalte forklaret, at han anvendte rebene i forbindelse med forankringen. De to ankerkæder, der ses på foto 8, som skulle holde skibet, er blevet kappet under vandoverfladen. Det er årsagen til, at skibet har

kunnet bevæge sig og derefter er gået på grund. Han går ud fra, at ankerkæderne er kappet af fiskere, som kunne bruge dem til bundgarnsfiskeri.

Om sine personlige forhold har tiltalte supplerende forklaret, at han i sommeren 2016 flyttede tilbage til Grønland. Han har i august 2016 søgt om tilladelse til at drive erhvervsfiskeri i Grønland og har i den forbindelse søgt om dispensation fra kravene til varigheden af ophold i Grønland mv. Hans hustru bor fortsat i Danmark, idet hun fortsat er under uddannelse.

V2 har forklaret, at hun er afdelingschef i Departementet for Selvstændighed, Natur, Miljø og Landbrug. Hun kan bekræfte, at departementet anser skibet for dumpet, fordi det er efterladt. Hun har ikke kendskab til departementets praksis for bødekraav. Hun har ikke kendskab til andre verserende tilsvarende sager.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

Anklagemyndigheden har ikke imødegået tiltaltes forklaring om, hvorledes han sikrede skibet med ankerkæder, og at skibet gik på grund, fordi ukendte personer senere havde kappet ankerkæderne, hvorefter skibet gik på grund og sank. I mangel af en sagkyndig erklæring om årsagen til, at skibet sank, må landsretten lægge denne forklaring til grund. Der er som følge af tiltaltes forklaring om, hvorledes han sikrede skibet og anbragte det i en vig, hvor der er mudderbund, herefter ikke grundlag for at tilsidesætte tiltaltes forklaring om, at han havde til hensigt at bevare skibet for senere på ny at anvende det til fiskeri.

Landsretten finder på denne baggrund, at der ikke er tale om dumpning, jf. forordningens § 4, stk. 1, jf. stk. 3, idet anbringelsen er sket med andet formål end dumpning.

### **THI KENDES FOR RET:**

Tiltalte T, frifindes.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Søren Søndergård Hansen

Karsten Bo Knudsen

Elisabeth Mejnertz